

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Fahrzeugelektrik Eisenach GmbH Robert-Bosch-Allee 1 D-99817 Eisenach Bitte mit ISTAR 1/96548 anmelden.				Internationaler Frachtbrief intern: 8406934 extern: 1/96548 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).																																		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA TRANSMISSIONS SYSTEMS VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 Modugno				16 Frachtführer inTime Express Logistik GmbH Am Kirchhorster See 1 D 30916 Isernhagen Tel.: +49 (0) 5136 / 9757 - 0 Fax: +49 (0) 5136 / 9757 - 149																																		
3 Auslieferungsort des Gutes I 70026 Modugno				17 Nachfolge-Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Berkine Somogyi Adél e.v. Cím: H-8597 Ganna, Fő út 41. Adószám: 64913230-2-39																																		
4 Ort und Datum der Übernahme des Gutes D 99817 Eisenach 24.11.2022 17:00				18 Vorbehalte und Vermerke des Frachtführers																																		
5 Beigefügte Dokumente																																						
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:15%;">6 Kennzeichen und Nummern</th> <th style="width:10%;">7 Anzahl Packst.</th> <th style="width:10%;">8 Art der Verpackung</th> <th style="width:20%;">9 Offizielle Benennung</th> <th style="width:10%;">10 Statistik-Nr.</th> <th style="width:10%;">11 Bruttogewicht (kg)</th> <th style="width:15%;">12 Umfang in m³</th> </tr> <tr> <td></td> <td>2,00</td> <td>EURO</td> <td>0261230503U72 (5440)</td> <td></td> <td>422,00</td> <td>120 x 80 x 100</td> </tr> <tr> <td></td> <td>2,00</td> <td>EURO</td> <td>0261230491U72 (5440)</td> <td></td> <td>422,00</td> <td>120 x 80 x 100</td> </tr> </table>							6 Kennzeichen und Nummern	7 Anzahl Packst.	8 Art der Verpackung	9 Offizielle Benennung	10 Statistik-Nr.	11 Bruttogewicht (kg)	12 Umfang in m ³		2,00	EURO	0261230503U72 (5440)		422,00	120 x 80 x 100		2,00	EURO	0261230491U72 (5440)		422,00	120 x 80 x 100											
6 Kennzeichen und Nummern	7 Anzahl Packst.	8 Art der Verpackung	9 Offizielle Benennung	10 Statistik-Nr.	11 Bruttogewicht (kg)	12 Umfang in m ³																																
	2,00	EURO	0261230503U72 (5440)		422,00	120 x 80 x 100																																
	2,00	EURO	0261230491U72 (5440)		422,00	120 x 80 x 100																																
UN-Nummer Ben. s. Nr.9 Gefahrenzeitelemuster-Nr. Verpackungsgruppe				19 zu zahlen vom Absender Währung Empfänger																																		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften				Fracht																																		
				Ermäßigung																																		
				Zwischensumme																																		
				Zuschläge																																		
				Nebengebühren																																		
				Sonstiges																																		
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen																																		
15 Frachtzahlungsanweisungen frei unfrei				21 Ausgefertigt in am: 24 Gut empfangen Datum D 99817 Eisenach 24.11.2022 17:00																																		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders				23 BERTRANS ES 151762 Berkine Somogyi Adél e.v. Cím: H-8597 Ganna, Fő út 41. Adószám: 64913230-2-39 Unterschrift und Stempel des Frachtführers																																		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung (mit Grenzübergängen) von bis km				Paletten-Absender Paletten-Empfänger																																		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette			
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																															
				Euro-Palette																																		
				Glitterbox-Palette																																		
Einfach-Palette																																						
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																			
Euro-Palette																																						
Glitterbox-Palette																																						
Einfach-Palette																																						
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift																																			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast (kg) KFZ Anhänger			Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift																																			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ International																																						

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1) Versender/Lieferant Robert Bosch FE Eisenach GmbH EhP Robert-Bosch-Allee 1 99817 Eisenach DE Deutschland Tel: +49 (3691) 644319		2) Lieferanten-Nr. 0091020720		3) Speditionsauftrags-Nr. Sender VAT-ID Empfänger VAT-ID 4) Nr. Versender beim Versand-speditur:	
5) Beladestelle EhP - Eh103		8) Sendungsnummer 17890650		TRANSPORTAUFTRAG 6) Datum 24.11.2022 7) Relations-Nr. 9) Versandspediteur In Time Express Logistik GmbH Oldenburger Allee 31 DE 30659 Hannover 10) Spediteur-Nr. 655127 13) Bordero-/Ladefliste-Nr. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur: EhP-SOFA: 96548 16) Eintreff-Datum 17) Eintreff-Zeit	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Kunden-Nr. 1000911829			
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				15) Versendervermerk für den Versandspediteur: EhP-SOFA: 96548	
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SH	22) Inhalt Folgeblatt 1	23) Lademittel gewicht kg
				Frachtpfl. Gew.: 836,9	
25) Summe		4	26) Rauminhalt in cdm		Summen
					27) 126 28) 836,8
29) Gefahrgut-Klassifikation					
30) Gefahrgut-Bezeichnung					
31) Frankatur Geliefert benannt Modugno (BA)		32) Warenwert für Versicherung		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
34) Versender-Nachnahme					
35) Anlagen Fahrer hat alle Dokumente erhalten und dies bestätigt.		36) Auftrags-Nr. Kunde 550003918601 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart LKW-Sammelladung 41) Abrechnungs-Schl.			
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäsem Zustand erhalten					
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäsem Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.		Firmenstempel/Unterschrift.			
44) Die Sendung enthält		Euro-Flach-Pal.(FP)		davon getauscht	
				Euro-Flach-Pal.(FP)	
Euro-Gitter-Pal.(GP)				Euro-Gitter-Pal.(GP)	
Datum Uhrzeit Unterschrift				46) Für Spediteur (Speditionsabrechnung)	
45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart.					

2) Lieferanten-Nr.



V0091020720

8) Sendungsnummer



2517890650

10) Spediteur-Nr.



0000655127

13) Bordero-/Ladefliste-Nr.